

## EN BREVE

**El PSOE quiere que la estación de tren se llame Mariana Pineda**

## TRANSPORTES

El Grupo Parlamentario Socialista ha presentado en el Congreso de los Diputados una Proposición no de Ley para que la estación de tren de Granada, así como la futura que acogerá la llegada del Ave, se denomine Mariana Pineda, en reconocimiento público a esta heroína.

En la iniciativa, firmada por Manuel Pezzi, se indica que esta denominación de la estación servirá para «visibilizar la participación de la mujer en la vida política y social», más si se tiene en cuenta las características de la estación que diseña Rafael Moneo y que será «un hito arquitectónico y de modernidad».

Pezzi ha subrayado que la vicepresidenta del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, en una visita a Granada ya planteó que la estación recibiera el nombre de la heroína.



Vías de la actual estación de tren de Granada. :: IDEAL

**Acuerdo entre el Milenio y la Universidad**

## LEGADO ANDALUSÍ

La directora del Consorcio del Milenio del Reino de Granada, Francisca Pleguezuelos, y el Rector de la Universidad, Francisco G. Lodeiro, han suscrito un acuerdo de colaboración para el establecimiento de relaciones académicas, culturales y científicas entre la Fundación El legado andalusí y la Universidad de Granada de cara a la materialización de actividades organizadas en el marco de la celebración del Milenio.

**El PSOE denuncia la mala accesibilidad en todo el Albaicín**

El alcalde aseguró haber invertido diez millones de euros en el barrio el pasado día 8 de septiembre, pero la oposición lo duda

## CARMEN TÉBAR

La concejala del Partido Socialista en el Ayuntamiento, Ana Muñoz, denunció ayer la «desfachatez sin límites» del alcalde de Granada, José Torres Hurtado, ante la situación actual del Albaicín, ya que durante la celebración del Día Mundial de la Solidaridad de las Ciudades Patrimonio de la Humanidad, el alcalde afirmó haber invertido diez millones de euros en mejorar la accesibilidad a este barrio granadino.

El acto de celebración de este día de la Organización Mundial de Ciudades Patrimonio tuvo lugar el pasado 8 de septiembre en la plaza de Aliatar del Albaicín. «Mientras otras ciudades, como Ávila, Segovia o Córdoba, realizaron jornadas, conferencias, visitas guiadas y otras actividades, el alcalde se limitó a subir al Albaicín, leer un manifiesto y ondear en un balcón la bandera que la UNESCO creó para este día», denunció ayer Ana Muñoz.

«Esta oportunidad había que aprovecharla para concienciar y trabajar para que el patrimonio sea accesible a todo el mundo», subrayó. El objetivo de esta propuesta, que se celebró en las 227 ciudades que integran la Organización Mundial de Ciudades Patrimonio de la Humanidad, es romper las barreras que se puedan encontrar las personas con cualquier tipo de discapacidad a la hora de acceder a estos centros históricos y monumentos.

La concejala señaló que hasta los vecinos «se quedaron estupefactos» durante la celebración del acto, cuando José Torres Hurtado pronunció en su discurso que se habían invertido diez millones de euros en facilitar la accesibilidad al Albaicín: «¿Dónde está la accesibilidad en la calle Elvira? ¿Y la de la ca-

## DUDAS DEL PSOE

Ana Muñoz  
Concejala del  
PSOE en el  
Ayuntamiento



«Me pregunto en qué se han invertido los diez millones de euros que supuestamente eran para mejorar la accesibilidad del Albaicín, porque hasta los vecinos están estupefactos ante esta afirmación»

lle Pagés? ¿Es concebible que al mirador más bonito de la ciudad sea imposible acceder para cualquier persona?», preguntó inquisitivamente la concejala del Partido Socialista ayer.

Ana Muñoz aseguró que en el próximo pleno se le preguntaría al alcalde de Granada «en qué ha invertido esos diez millones de euros, y de dónde ha sacado los fondos».

## Barrio mundial

Con cierta ironía, invitó a Torres Hurtado «a visitar un día el Albaicín, verlo tranquilamente, pasear sin el coche oficial y darse cuenta de todos los problemas que sufren todos los que viven en este barrio o se acercan a visitarlo».

También subrayó que ya en alguna ocasión la Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura -UNESCO- ha llamado la atención a Granada por el notable abandono que se le está dando a este barrio, que fue nombrado Patrimonio Mundial por esta entidad en 1984, junto a la Alhambra y los jardines del Generalife.

«Un buen alcalde tiene la inquietud por que su ciudad sea accesible; Torres Hurtado no la tiene, y por eso Granada presume de serlo. Debería dejar de ondear tantas banderas y arreglar de una vez este barrio», sentenció la concejala Ana Muñoz.



El alcalde tras descubrir la nueva placa de la calle.

**La Carrera del Genil ya es Carrera de la Virgen**

FOTO GONZÁLEZ MOLERO. El alcalde José Torres Hurtado mostró ayer la nueva placa de la calle, que pasa a llamarse Carrera de la Virgen, coincidiendo con la ofrenda floral a la Virgen de las Angustias.

**Dos premios reconocen la labor del Clínico y del Virgen de las Nieves**

## IDEAL

Profesionales del Hospital Universitario San Cecilio de Granada han sido galardonados con el I Premio Iberoamericano 'José Román', sobre investigación en Espóniloartropatías, convocado por la Consejería de Salud, la Asociación cordobesa de enfermos afectados de espondilitis y la Universidad de Córdoba.

El objetivo del trabajo premiado ha sido valorar el efecto de los fármacos: infliximab y etanercept, utilizados como terapia anti-TNF alfa (es decir como freno a la actividad del factor necrosis tumoral alfa, capacidad funcional y calidad de vida), una sustancia liberada por células del sistema inmune y que activan la fase aguda de la reacción inflamatoria que se produce en esta enfermedad.

El sistema inmune representa la defensa del organismo frente a agresiones externas e internas y en ocasiones es en sí mismo la causa de la enfermedad, reaccionando frente a componentes propios y ocasionando trastornos por razones no muy conocidas.

Por otro lado, el hospital universitario Virgen de las Nieves ha sido galardonado en el XXX Congreso de la Confederación Americana de Urología con el primer premio en investigación clínica por el trabajo 'Recidiva post BCG de tumores vesicales no músculo infiltrante: estudio de los mecanismos implicados'.

Se trata de un estudio inmunológico en pacientes con cáncer de vesical sometidos a tratamientos de bacilos atenuados de la tuberculosis (BCG) en el que se ha determinado por qué reinciden en el tumor una vez vacunados.

Los investigadores han descubierto la causa de esta reincidencia en alrededor del 40% de los casos. Según este estudio, en estos pacientes, las células cancerígenas 'esconden' las moléculas que definen si son normales o tumorales, con lo que los linfocitos que se generan tras la aplicación de la vacuna y que eliminan las células cancerígenas no pueden reconocer la naturaleza de la célula y, por tanto, no actúan.

# El 'Fernando Alonso' de la UGR

## Un investigador de la Universidad gana la 'Simulated Car Racing Competition'

El ganador dice que «la industria de los videojuegos comienza a ser un claro motor en el área de las tecnologías de la información»

:: ANDREA G. PARRA

**GRANADA.** Los más rápidos y los mejores a la hora de implementar estrategias de conducción capaces de adaptarse a circuitos desconocidos. Esos son David A. Pelta, del grupo de trabajo en Modelos de Decisión y Optimización, del departamento de Ciencias de la Computación e Inteligencia Artificial de la Universidad de Granada, y Enrique Onieva, del Centro de Automática y Robótica, dependiente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y la Universidad Politécnica de Madrid. Han ganado –por segundo año– el 'Simulated Car Racing Competition'.

«Este premio supone un impulso y reconocimiento a las tareas de investigación que estamos llevando a cabo. Por otro lado, permiten que la comunidad no académica vea y entienda que las investigaciones básicas que se desarrollan en la Universidad tienen aplicaciones prácticas», explica David Pelta, que desde hace



Enrique Onieva, de la Politécnica de Madrid, y David Pelta, de la UGR, junto a su simulador ganador. :: IDEAL

dos años y medio trabaja en este programa y el grupo de investigación lo hace en estas cuestiones –más amplias– desde hace una década.

Utilizando un simulador de carreras de coches –TORCS–, los participantes debían implementar estrategias de conducción capaces de adaptarse a circuitos desconocidos. Lo han desarrollado mediante la aplicación de técnicas de Inteligencia Computacional en el desarrollo, y se obtuvo un coche que superó ampliamente

al segundo competidor (83 contra 66 puntos respectivamente).

En relación a las aplicaciones de estas técnicas y la evolución de los videojuegos, Pelta señala que «la industria de los videojuegos comienza a ser un claro motor en el área de las tecnologías de la información y la comunicación. De hecho, España es el cuarto mayor consumidor de videojuegos de la UE, sólo por detrás de Reino Unido y Francia».

Asimismo, opina que la Inteligen-

cia Computacional puede «proveer las herramientas claves para desarrollar videojuegos que se adapten al nivel del jugador, desarrollar personajes cuyos comportamientos sean más realistas, y por otro lado, pueden ayudar a mejorar videojuegos existentes, de manera similar a lo que hemos hecho en esta competición».

### Distintas dificultades

La competición para 'Simulated Car Racing Competition' se organizó en

tres etapas, donde se utilizaban circuitos de características diferentes, por lo que la estrategia a desarrollar para conducir el coche virtual era más compleja. Pelta señala que «es importante destacar la alta relevancia de esta investigación, no sólo los videojuegos, sino también para el desarrollo de sistemas inteligentes que operen en escenarios donde el dinamismo y la incertidumbre son factores a considerar».

Las competiciones de coches simulados son un escenario ideal para los investigadores interesados en la aplicación de técnicas inteligentes en escenarios complejos y dinámicos. A partir de información proporcionada por sensores virtuales (distancia a los bordes de la pista, distancia al oponente, velocidad, RPM, etc.), la estrategia de control actúa sobre el volante, acelerador, freno y marchas. A diferencia de la edición 2009 de la competición, en 2010 los sensores presentaban errores de medida.

El coche enviado por Onieva y Pelta parte de una arquitectura modular basada en lógica difusa y optimizada mediante algoritmos genéticos. Los módulos principales se encargan del control de marchas, el control de velocidad y el control del volante, teniendo además dos módulos dedicados a la gestión de oponentes y al aprendizaje durante la fase de clasificación. Este último módulo permite aprender dinámicamente en qué partes del circuito se puede ir más rápido o se debe reducir la velocidad para evitar colisiones o salidas de pista.



## Aula Permanente de Formación Abierta

Universidad de Granada

**PROGRAMA UNIVERSITARIO PARA ALUMNOS MAYORES · CURSO ACADÉMICO 2010/2011**

**Dirigido a:** cualquier persona mayor de 50 años, con independencia de su formación académica

**1. Primer Ciclo:** Programa Específico (con asignaturas propias). De lunes a jueves, de 17 a 19 horas

**2. Segundo Ciclo:** 2.1. Programa de Formación Continuada, 2.2. Programa de Formación Extensiva, 2.3. Programa Mixto, 2.4. Programa Integrado (asignaturas de algunas titulaciones universitarias, con los alumnos jóvenes)

**3. Programa Provincial:** Sedes en Baza, Ceuta, Guadix, Órgiva, Melilla y Motril, con contenidos similares al Programa Específico

### Precios públicos

1. Programa Específico: 110 euros. 2. Integrado y Formación Continuada, Formación Extensiva y Mixta: 110 euros. 3. Programa Provincial: 90 euros

### Plazo de solicitud de matrícula

Del 16 de septiembre al 1 de octubre de 2010:

1. Matrícula: Programa Específico, Asignaturas optativas especiales y Segundo Ciclo

2. Preinscripción: Programa Integrado

Del 25 al 27 de octubre:

Matrícula del Programa Integrado

### Becas

Se concederán becas para los alumnos que acrediten tener derecho a ellas

La solicitud de beca debe hacerse en los mismos plazos de matriculación establecidos por el Aula Permanente

### Información, matrícula y solicitud de becas

Aula Permanente de Formación Abierta

Vicerrectorado de Enseñanzas de Grado y Posgrado

Universidad de Granada

Avenida de la Constitución, 18, pasaje bajo. 18071. Granada

Teléfonos: 958 246200 | 958 248917. Fax: 958 248901

Web: <http://www.ugr.es/local/aulaperm>



UGR

Universidad de Granada



# La avalancha de peticiones bloquea la página web de la Universidad

Universitarios se quejan de problemas con la automatrícula y desde el Centro de Servicios de Informática dicen que el error se debe «a lo que llamamos el 'síndrome del impaciente'»

ANDREA G. PARRA

GRANADA. «Sin entrar a valorar el hecho de que pese a que estoy en el último año de carrera, con todas las asignaturas de cursos anteriores aprobadas, no me den los grupos que pido por la mañana de las

asignaturas de quinto... Escribo sobre todo para denunciar algo que me parece una vergüenza. Como, año tras año, la página de acceso a la UGR se bloquea y no permite la consulta de la matrícula ni aceptar o rechazar asignaturas. Me parece que no es propio de una Universidad como la nuestra, que continuamente se repitan los mismos fallos, que como siempre, repercuten negativamente en los alumnos, que son los únicos perjudicados».

Así se expresa, enfadado, un alumno de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Granada (UGR) que el lunes vivió unas horas de angustia al ver cómo la página web de la automatrícula no le

permitía hacer ninguna gestión en la automatrícula. El malestar era importante.

No fue el único estudiante perjudicado. Hubo más universitarios que al intentar acceder a la dirección <https://oficinavirtual.ugr.es/automatrícula/index.html> no podían.

Este alumno (A. S.) lamenta los perjuicios que «estos errores suponen para los universitarios». Asimismo, se queja de que en la Universidad granadina «no se aprenda y los estudiantes sufran estos problemas en más de una ocasión». Hay que recordar que miles de universitarios consultan estos días su matrícula a través de internet. Des-

de hace unos años –este curso también por primera vez los de primero– los estudiantes desde segundo en adelante se matriculan a través de internet. Esta media ha permitido eliminar las colas en los centros, algo de lo que están muy contentos todos.

Hasta el día 20 los estudiantes podrán aceptar/rechazar lo adjudicado y confirmar matrícula. La automatrícula online (se podrá hacer desde el día 22 al 30) se podrá hacer en las plazas de las asignaturas/grupos que en el momento de realizarla queden libres. Esta es una de las claves del nerviosismo de los estudiantes de la Universidad granadina.

El director del Centro de Servicios de Informática y Redes de Comunicación de la UGR, Juan Martos, confirma que el sistema web de automatrícula, que se abrió el lunes a las 10.00 para que los alumnos matricularan las asignaturas/grupos que se le han adjudicado, «ha sufrido una ralentización importante debido al gran número de accesos simultáneos al mismo tiempo (miles)». Asume que el sistema «no ha respondido como debiera». Añade: «Por la tarde se ha restablecido la normalidad y me consta que ya van casi 3.000 alumnos matriculados –lunes– por este sistema web».

El responsable del centro destaca que «desde entonces no ha habido problemas de entrada o de uso del mismo, salvo los 'residuales' o típicos que siempre existen, achacables en su mayor parte a particularidades de configuración que tienen los usuarios en sus ordenadores personales o en su red, y que resuelven con llamadas al servicio de atención técnica que todos los años se activa».

En esta línea, concreta que, «aunque no se ha terminado de identificar con exactitud el problema que hubo el lunes por la mañana, los primeros indicios apuntan a lo que llamamos 'síndrome del impaciente', que consiste en que el usuario pincha en el enlace web de entrada a la automatrícula repetidas veces, convirtiendo una única petición de entrada al sistema en varias decenas por persona, provocando que los ordenadores no puedan responder rápidamente a tantas. Desde el momento en que se activó en UGR un control que retardaba e impedía a una misma persona realizar tantas peticiones de entrada, además de dimensionar los ordenadores para admitir más entradas simultáneas, se resolvió el problema. Una vez dentro de las páginas de automatrícula, el usuario funciona con total normalidad y fluidez».

Desde el Centro de Servicios de Informática y Redes de Comunicación de la institución universitaria granadina, el director dice: «De todas formas, he de recordar, para tranquilizar, que en esta fase de la automatrícula, se acaba de realizar la adjudicación de las asignaturas y grupos para todos los alumnos solicitantes y ellos pueden entrar (durante una semana, hasta el día 20) a internet para aceptar lo adjudicado, poco más, sin posibilidad de elegir grupos o asignaturas distintas, confirmando así su matrícula». El universitario también pueden rechazar algo de lo adjudicado si no es de su agrado o conveniencia.

«Con ello quiero decir lo mismo que ya se indica al entrar en la web de automatrícula, que no hay prisa por hacerlo el primer día porque no da ningún privilegio ni ventaja a nadie sobre otros; pueden hacerlo cualquier día de esta semana sin perder nada, lo cual garantiza la fiabilidad del sistema y la formalización de la matrícula de todo el que lo desee. Ya, a partir del día 22, se abrirá un nuevo plazo de automatrícula online donde sí se pueden realizar alteraciones de asignaturas y grupos (en los que queden plazas disponibles) y donde, por tanto, sí es importante el momento de entrada al sistema para poder elegir».



El consejero de Empleo, Manuel Recio, responde a los periodistas en presencia del rector de la UGR. :: GONZÁLEZ MOLERO

## La Junta apuesta por el «cooperativismo» para la recuperación económica

El consejero de Empleo dice que es «una señal de identidad andaluza» y promueve la estabilidad laboral

EUROPA PRESS

GRANADA. El consejero de Empleo de la Junta de Andalucía, Manuel Recio, apostó ayer por el fortalecimiento de la «economía social» y el cooperativismo para ace-

lerar el proceso de recuperación económica, recordando que la Comunidad Andaluza representa el 22 por ciento del total del sector en España y se sitúa a la cabeza de este ranking con 8.500 empresas.

En declaraciones a los periodistas en Granada antes de inaugurar en Granada el V Congreso Internacional de la Red Universitaria Eurolatinoamericana en Estudios Cooperativos y de Economía Social, el consejero incidió en la solvencia de este sector, que tie-

ne «un amplio capital humano» y promueve la estabilidad laboral.

Para el titular andaluz de Economía, el cooperativo es «una señal de identidad andaluza» y una «pieza básica» en la senda de la recuperación económica que Andalucía ya ha emprendido. A su juicio, la innovación, la calidad y la solidaridad son «rasgos que caracterizan» a este sector y coinciden con las bases de la política de empleo de la Junta. «Una política –añadió– que busca un nuevo diseño del mercado laboral basado en la formación adaptada a las necesidades y en la calidad del capital humano».

Recio se desplazó a Granada para participar en la inauguración del V Congreso Internacional de la Red Universitaria Eurolatinoamericana en Estudios Cooperativos y de Economía Social, que se celebra por

segunda vez en España y por primera vez en Andalucía.

Se trata de una red de investigadores de centros universitarios de ocho países que tienen como objetivo colaborar para llevar a cabo actividades docentes de investigación y extensión universitaria en el área de la economía social.

Asimismo, el consejero ha destacado la importancia de las cooperativas por los colectivos a los que más benefician, las mujeres y los jóvenes, «dos grupos prioritarios en estos momentos para la Consejería de Empleo». Así, el 44 por ciento de los trabajadores de este sector son mujeres y el 57 por ciento son jóvenes.

Recio también ha recordado que el Gobierno andaluz ha fomentado este año la formación y el emprendimiento entre casi 100.000 personas.



ENCARNA XIMÉNEZ DE CISNEROS



La delegada del Gobierno en Granada (centro) posa con los representantes de los premiados y sus respectivos galardones. :: ALFREDO AGUILAR

## Donde el corazón nos lleva

### Entrega de los premios de Voluntariado a personas y asociaciones de la provincia

**D**ecía **Miguel Guirao**, hijo, que tomó la palabra para hablar en nombre de todos los premiados que, cuando a su padre le preguntaban cómo eran sus hijos, solía responder: «sencillamente, buena gente». Pues de eso había, y mucho, en el salón de actos de la delegación del Gobierno Andaluz donde se desarrolló la entrega de las distinciones al Voluntariado.

Y, precisamente, **Miguel Guirao**, a título póstumo, fue uno de los protagonistas «por su labor solidaria, profesional, personal, artística y familiar». En la sala estaba su viuda, **María Elisa Piñeyro** y sus hijos –además de **Miguel Candela, Mariely** y **Ramón**. Y, acompañándoles representantes de Ofecum, una de las principales obras que encabezó **Guirao**, con la presidenta en funciones, **Pepita Lara**, un muy emocionado **Ángel Sánchez**, que es el secretario, y vocales como **Antonio Rojas, Charo Martín** y **José Antonio Díaz**, además del tesorero **Carlos Borregón** y el ex presidente y también socio fundador, **Mariano Sánchez**.

Premio igualmente para **sor Josefina Castro**, presidenta de Honor y Madre Adoptiva de la Asociación de Pacientes Cardíacos de Granada y provincia «por su dedicación y amplia labor llevada

a cabo durante tantos años en el Clínico». Me la presentaba el actual responsable de la asociación, **Sebastián Castellar** que estuvo acompañado de su antecesor, **Rafael Córdoba** y del vicepresidente, **Antonio Molina**, entre otros, porque cada grupo iba bien flanqueado de voluntarios y colaboradores.

Otras asociaciones galardonadas fueron la Asociación Cultural Tiritas Humor y Salud, que preside **Hugo Carretero**, y a la que se reconoció por su proyecto 'Curar entre sonrisas'. Al estrado subió también con su 'traje de faena', nariz roja incluida, **Fernando Pérez de la Blanca**.

#### Cerca de todos

En la presidencia, la delegada del Gobierno, **María José Sánchez**, que en toda su carrera siempre ha estado muy próxima a los colectivos presentes, y la directora general de Voluntariado y Participación, **Rosario Ayala** a la que no pude conocer, porque me marché en cuanto terminó el acto. Había que escribir, ya saben.

Para Maracena fueron dos de los premios: uno, a la emisora municipal Onda Maracena Radio, «por su compromiso social», que recogía la concejala de Igualdad y Solidaridad, **Rosa Carmen Sánchez** que acudió junto a **Emilio Morales** y **Manuel Tallón**, y también con



Tiritas, Humor y Salud, otra asociación premiada. :: A. AGUILAR



María José Sánchez y sor Josefina Castro. :: ALFREDO AGUILAR

la concejala de Educación, **Rosa María Palma** que recogió otra de las distinciones, en este caso al propio ayuntamiento, «por el fomento del voluntariado entre los jóvenes del municipio». Del área también acudieron **Juan Antonio Díaz** y **David Legaza**.

Entre los asistentes, delegados de la Junta como **Marina Martín, Pedro Benzal, Magdalena Sánchez, Elvira Ramón, Francisco Javier Aragón** y las coordinadoras del IAM y del IAJ, respectivamente, **Car-**

**men Solera** y **Olga Manzano**. Y estuvieron componentes del jurado como **Martín Ortega, Vanessa Polo** y **Melchor Sáiz Pardo**.

Premio también para la Asociación de Familiares Enfermos de Alzheimer AFAVIDA, de Almuñécar «por su proyecto de voluntariado en red». Lo recogía su presidenta **Ana María Guerrero** y para SETEM Andalucía por sus campos de solidaridad. Subió al estrado la máxima responsable, **María José Marín**.

Adaner y Ager también tuvieron su reconocimiento. Son, respectivamente, las asociaciones en defensa de la Atención a la Anorexia nerviosa y Bulimia y la segunda la que representa a los Emigrantes Retornados. El presidente de esta última es **Rafael León** y también estaban por la sala **Rafael Marfil, María José Hueltes, Jeanina Baca, José Castro** y la secretaria **Consuelo Casas**.

En cuanto a Adaner saludé a su presidente **Eduardo Oblaré** que estuvo arropado de muchos voluntarios y de miembros de la Junta como **Adoración Molero, Conchi Rozales** y **Nazareth Álvarez**.

#### Muchos más

Otro de los premiados fue la Fundación La Caixa por su amplia labor de apoyo a movimiento del Voluntariado y que recogía **Juan Ignacio Zafra**, delegado general en Granada, Jaén y Almería. Yo estuve saludando a **Miguel Cobalea** y **Cristóbal Antonio Jiménez**, directores de Área de Negocios, y al director de la oficina de La Caleta, y voluntario, **José Javier García Montero**, al igual que sus hijos, también presentes, **José Javier, Ignacio** y **Susana**.

Más nombres, los de **Manuel Ruiz**, coordinador del Voluntariado en Granada; el secretario general de la CGE, **Salvador Frutos; Miguel Luis López Guadalupe** y la presidenta de AMAMA, **Carmen Jiménez**. Y una conductora del acto de lujo, mi compañera **Laura Nieto**, y la alcaldesa de Montejícar, **Remedios Moraleda**, y muchos más que, como yo, pudieron escuchar que el movimiento voluntario está en alza y que su labor es tan importante que «consigue llegar a donde a la Administración le resulta complicado».

Como decía don Miguel, «sencillamente, buena gente».

## ¿No era contra el Gobierno?

FÉLIX MADERO

Es el abuso lo que hay que regular, no la existencia de los representantes de los trabajadores



No suele ocurrirme, pero estoy de acuerdo con Corbacho cuando, a propósito de la polémica de los liberados sindicales, dice que la presidenta de Madrid tira de electoralismo. El de Aguirre es ordinario y, en consecuencia, no lo disimula. Ahora que Corbacho se está yendo –¿o se ha ido?–, acierta al decir que la madrileña está más pendiente de los votos que de los paniaguados sindicalistas que han hecho de la actividad sindical un oficio. Y vaya por delante que considero a los liberados indispensables; a los delegados, necesarios; a los sindicatos, indiscutibles. Pero la legalidad está para ser cumplida, y sus excesos para ser denunciados. La transparencia debe afectar a los políticos, a sus partidos y también a las centrales sindicales que, gracias a las subvenciones públicas, desarrollan una actividad que hoy –¿por qué hoy y no antes de la convocatoria de la huelga general?–, debe ser explicada.

Resulta incomprensible que todavía no sepamos cuántos delegados pagan las empresas y cuántos los contribuyentes. Y son impredecibles el tono y las explicaciones del peor ministro de Trabajo de la democracia. Pero ya se ve, hemos terminado por digerir todo: la mala educación, las verdades a medias y la mediocridad instalada en el Ejecutivo. En un país normal que no fuera víctima de los efectos de una democracia imperfecta, Zapatero estaría llamándolo al orden: «Hombre, Celestino, estamos para responder, no para vacilar. Si te preguntan cuántos liberados hay o dices que no lo sabes o das el número... Pero eso de que los liberados son los que tienen que estar no tiene un pase».

Pero esto no pasa. No ha pasado. No pasará. El problema no es que Corbacho esté hurtando el dato a Esperanza Aguirre –que sí, que sí, que todo en ella es pálpito electoral/electorero–; la cuestión es que somos los ciudadanos los que no sabemos qué pagamos, por qué pagamos y a cuántos. No son los liberados y delegados contra los que algunos claman, es contra el abuso de unos y otros. He conocido al sindicalista al que se le han ido la vida y la salud defendiendo la causa de un compañero y he conocido al delegado que junta sus horas los viernes y lunes sin que nadie le pida explicaciones. Es el abuso el que hay que regular, no la existencia de los representantes de los trabajadores. Si el PSOE se empeña en defender lo indefendible solo sumara más distancia y desapego entre la ciudadanía. Un amigo liberado digno y decente me lo dice así: «Tal y como están las cosas defender a un liberado sindical acarrea los mismos riesgos que defender a un piloto». Mejor comparación no encuentro en este momento. Y una pregunta: ¿Sabe alguien qué hacemos a trece días del 29-S hablando de este asunto? ¿Pero no era contra el Gobierno? ¿No era contra la reforma laboral? ¿Verdad que algo huele mal en Dinamarca?

SANSÓN



## SUBE Y BAJA

SUBE

### Reconocimiento a los voluntarios granadinos

Miguel Guirao (a título póstumo), la Asociación en Defensa de la Atención a la Anorexia y Bulimia, la emisora de radio Onda Maracena, la Asociación de Emigrantes retornados, la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer, la Asociación Setem Andalucía, la Fundación La Caixa recibieron anoche los galardones de la X edición del Premio Andaluz de Voluntariado de la Junta de Andalucía. Un homenaje a los 22.000 voluntarios que hay en Granada, agrupados en 609 asociaciones, y que son un derroche de entrega y generosidad a los demás. Premios justos a personas altruistas.



Parte de los voluntarios premiados.

BAJA

### Un paciente en su laberinto

Un baja –otro más– al Servicio Andaluz de Salud, por la penosidad que ha hecho pasar a un granadino, José Ignacio Camacho, que no pudo operarse de dos meniscos y ligamentos cruzados, pese a una espera de 180 días y pasar una hora previa en quirófano. Un error en el historial médico hizo desistir a cirujano de operar, causando un perjuicio moral a este hombre, que ahora ha vuelto a ser citado para el 24 de septiembre. Menos mal que la dirección del Hospital de Traumatología ha reconocido el error, y ha pedido perdón al paciente. Pero creemos que hay que actuar con más diligencia.

## Paso histórico de CajaGranada

MANUELA MARTÍNEZ JIMÉNEZ  
SECRETARIA GENERAL UGT GRANADA

CajaGranada habrá dado un paso histórico si finalmente su Asamblea General aprueba el SIP con otras tres cajas de ahorros: Sa Nostra (Balears), Caixa Penedés y Cajamurcia.

Desde que el Presidente de CajaGranada, Antonio Jara, anunciara públicamente el inicio del proceso de esta alianza estratégica, el apoyo de UGT Granada en los órganos de gobierno de la entidad no ha sido incondicional y con absoluta lealtad lo hemos puesto de manifiesto en todo momento.

Entendíamos en UGT Granada que el proceso había que abordarlo con racionalidad y objetividad, salvaguardando el empleo y las condiciones de trabajo de los empleados y empleadas de la Caja, así como el compromiso social con Granada y Andalucía. Antonio Jara en las declaraciones públicas que realizó acerca de estas cuestiones, se posicionó siempre en el mismo sentido y efectivamente ha cumplido.

En el caso concreto de CajaGranada, por una parte, la entidad mantiene y refuerza en

exclusiva su actividad financiera en Andalucía, además de Ceuta y Melilla; de hecho, pasará a gestionar las oficinas que las otras entidades tienen en Andalucía. Por otra, al tratarse de una alianza estratégica con Cajas de características similares a CajaGranada pero radicadas en ámbitos territoriales muy diferentes, evita el solapamiento de oficinas y la adopción de medidas traumáticas para la plantilla, al tiempo que permite mantener sus objetivos fundacionales de promoción económica y desarrollo de actividades sociales y asistenciales.

En la mesa laboral, creada ad hoc y en la que ha participado UGT como sindicato mayoritario, se ha firmado un acuerdo –el mejor sin duda de todos los acuerdos firmados o en proceso de firma de los SIP que están actualmente en marcha en España– que garantiza una justa transición de todos y cada uno de los intervinientes a la nueva situación y que ningún trabajador quede fuera del marco convencional y contractual del convenio del sector de Cajas de Ahorros.

Puede decirse que ya hemos dado el primer paso y el más difícil: negociar el ajuste de la plantilla al nuevo escenario. Ahora bien, si desde un punto de vista laboral, el SIP se presenta complejo a corto plazo debido a dichos ajustes, a medio y largo plazo, se puede contemplar como una gran oportunidad para el fortalecimiento de la Caja y la creación de empleo, facilitando el acceso al crédito y afianzando uno de los principales pilares de la economía granadina.

Para la UGT, las Cajas de Ahorros deben jugar un papel destacado en la superación de la crisis económica y estamos seguros de que CajaGranada, tras su integración en el SIP y cumplir con los requisitos comunitarios de tamaño, solvencia y capitalización, será uno de los agentes financieros más potentes de Andalucía. Además, la vocación mediterránea del SIP Mare Nostrum, permitirá aprovechar las indudables oportunidades de negocio que plantean las empresas del Arco Mediterráneo, una de las zonas de gran potencial económico en nuestro país.

En este contexto, el futuro de CajaGranada deberá ser de crecimiento y expansión en Andalucía, lo que permite augurar una mejora del empleo, a medio y largo plazo.

Por eso, en UGT Granada, saludamos el SIP de CajaGranada con esperanza y, como siempre, cerca de los trabajadores. Es nuestra obligación y nuestra responsabilidad.

# Concepción Santiago Fernández

(ENFERMERA DEL HOSPITAL  
UNIVERSITARIO SAN CECILIO)

Fallecida el día 13 de septiembre de 2010

EL HOSPITAL UNIVERSITARIO  
SAN CECILIO

SE UNE al dolor de su familia

Granada, 16 de septiembre de 2010



Rogad a Dios en caridad por el alma de

# Don Ángel García Molina

Que falleció en Granada, a los 87 años  
de edad, habiendo recibido los Santos  
Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.

Su director espiritual; su desconsolada esposa, Margarita Morales Fernández; sus hijos, Miguel Ángel, Diego, Margarita y Manuel García Morales; hijas políticas, Rosa M.<sup>a</sup> Montes Montes, Manuela Morales Santiago e Inmaculada Gollonet López; hermanos, Diego, Ramón y Ana García Molina; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos, primos y demás familia PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las SIETE de la tarde, desde los velatorios de Cájar, hasta la iglesia parroquial de La Encarnación de Cájar, donde se oficiará la misa 'corpore insepulto', por cuyos favores les quedarán agradecidos.

Cájar, 16 de septiembre de 2010



IN MEMORIAM

# Don José Antonio Naranjo de la Peña

(PADRE DEL ILMO. SR. DON JOSÉ ANTONIO NARANJO RODRÍGUEZ, DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN)

Que falleció el sábado 11 de septiembre, en Algeciras (Cádiz)

LA COMUNIDAD EDUCATIVA (PROFESORADO, ALUMNADO Y P.A.S.) DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA SE UNE al dolor de toda su familia ante tan sensible pérdida.

Granada, 16 de septiembre de 2010



IN MEMORIAM

# Don Joaquim Prades Hernández

(PROFESOR TITULAR DEL DEPARTAMENTO DE FÍSICA TEÓRICA Y DEL COSMOS DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA)

Que falleció el pasado 31 de agosto de 2010

EL DEPARTAMENTO DE FÍSICA TEÓRICA Y DEL COSMOS Y LA COMISIÓN DOCENTE DE FÍSICA

ANUNCIAN que la misa en su memoria se celebrará hoy jueves, 16 de septiembre, a las OCHO de la tarde, en la iglesia de la parroquia San José de Calasanz (Escolapios), situada en Paseo de los Basílios, 4.

Granada, 16 de septiembre de 2010

Su esposa, M.<sup>a</sup> Carmen Ruiz Reinoso; sus hijos, hijos políticos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia de

# Don Antonio Toro Fernández

(TRAUMATÓLOGO)

Que falleció el pasado día 28 de agosto de 2010

(q. e. p. d.)

AGRADECEN a sus amistades las manifestaciones de pésame recibidas, por medio de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente y, al mismo tiempo, les ruegan la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana viernes, día 17, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial del Sagrario, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Granada, 16 de septiembre de 2010

LA FAMILIA DE

# Don Andrés Jaime Romero Conde

(q. e. p. d.)

AGRADECE a sus amistades las manifestaciones de pésame recibidas, por medio de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente y, al mismo tiempo, les ruega la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana, 17 de septiembre, a las OCHO de la tarde, en la iglesia de San Juan de Letrán (Avda. de la Constitución) por cuyos favores les quedará muy agradecida.

Granada, 16 de septiembre de 2010

## EN BREVE

## Interpretan la mitología fina de Sampo

## CORRALA DE SANTIAGO

● **MIGUEL Á. ALEJO.** Profesores y alumnos de la Facultad de Bellas Artes de Granada interpretan la epopeya fina de Kalevala en la exposición 'Cuentos, leyendas y mitos. Visión artística de Sampo', que hoy se inaugura (20h) en la Corrala de Santiago. Se trata de un recorrido artístico realizado con diferentes técnicas, desde el cómic a la

ilustración, que dan una visión suena de una de las tradiciones ancestrales finlandesa. Lola Nieto, Juan Carlos Ramos, Manuel Vélez Cea y Raúl Campos son algunos de los artistas participantes en la muestra. En la inauguración de la muestra también se presentará el libro 'Sampo en España. Relatos de Kalevala', en la que se recogen algunas de estas visiones, entre ellas las de David Mingorance, Juanjo Megías y Nacho Belda. La muestra se trasladará después a Finlandia.



Miguel Soler. ● IDEAL

## Miguel Soler y Paco de Lucía actúan en Burdeos

## FESTIVAL NOMADES

● **IDEAL.** Miguel Soler y Paco de Lucía actúan hoy en el Festival Nomades de Burdeos. Soler, en compañía de Rafael Soler (toque), César Jiménez (violoncello), Gustavo Reyes (percusión) y Ana Leray (baile), repasará la música tradicional andaluza con coplas, como 'Ojos verdes', 'La bien pagá' o 'María la portuguesa'. Recordará también a Lorca con 'La baladilla de los tres ríos', hará unos tangos de Granada y temas propios.

## Concierto de la OCG en el teatro de Armilla

## ENTRADA LIBRE

● **IDEAL.** La Orquesta Ciudad de Granada ofrecerá hoy, a las 20.30h, un concierto en el teatro de Armilla, con entrada libre hasta completar aforo. El programa a interpretar será la 'Sinfonía n.º 40, KV550 en sol menor' (Molto allegro, Andante, Menuetto y Allegro assai) de W. A. Mozart y la 'Sinfonía n.º 5, D485 en Si bemol mayor' (Allegro, Andante con moto, Menuetto, Allegro molto y Allegro vivace) de F. Schubert.



Jesús Nido es uno de los artistas que expone su colección 'To be afraid' en esta bienal, concretamente en la Casa de Porras. ● GONZÁLEZ MOLERO

## PROGRAMA

► **Antonio Barroso.** 'Maniacs'. Sala Ismael de la Serna, Guadix. 20/9 a 10/10.

► **Camille Chotard.** 'Les ombres'. Centro Cultural Carlos Cano, La Zubia. 1 al 30/9.

► **Domingo Campillo.** 'Travesía sin medida'. Colegio Oficial de Arquitectos. 15/9 a 15/10.

► **Ferrán Capilla.** 'Sos-tenibilidad del Plan-eta'. Centro Fernando de los Ríos, Albolote. 11 a 30/9.

► **Francisco Nicolás.** 'Paisajes cotidianos'. Galería Toro. 17/9 a 15/10.

► **Ilan Wolff.** 'Wide open eyes'. Facultad Bellas Artes. 15/9 a 15/10.

► **Irene J. Sobreviela.** 'Dummy'. Galería Pupa Tattoo. 15/9 a 15/10.

► **Ismael Martínez.** 'Mis cuadernos de ciudad II'. Casa de la Cultura de Armilla. 15 a 28/9.

► **Jesús Nido.** 'To be afraid'. Casa de Porras. 15/9 a 15/10.

► **José Ángel Vega.** 'Cuaderna via'. Centro Cultural Medina Elvira de Atarfe. 15/9 a 15/10.

► **Laura Calatrava.** 'No comment'. Teatro de Armilla. 25/9 a 30/10.

► **Lorena Olmo.** 'The Cube Installation'. Plaza de las Culturas CajaGranada. 15/9 a 15/10.

► **Luis Peña Mérida.** 'Sensaciones'. La Cerraca, Armilla. 1 a 30/10.

► **Mario Gutiérrez Cru.** 'Desechos noticiarios'. Patio Elíptico Centro CajaGranada. 15/9 a 15/10.

► **Paco Caballero.** 'Negatoscopio'. Galería Cidi Haya. 15/9 a 15/10.

► **Pilar Soto.** 'Landskin+Action-CO2'. Cámara de Comercio. 18/9 a 15/10.

► **Stephanus Meyer.** 'Townships portrait'. Fundación Euroárabe.

► **Uve Martínez.** 'Sueños'. Centro Cultural de Churriana. 1 a 15/10.

► **Yolanda Ogayar.** 'Mujeres'. Sala de Exposiciones de Maracena. 5 a 28/10.

► **FotoCityOn'08.** 63 artistas. Parque de las Ciencias.

# Veinte fotógrafos y videoartistas exponen en la I Bienal FotoGranada

Galerías de arte, salas de exposiciones, casas de cultura e instituciones abren sus puertas a artistas nuevos y consagrados este otoño

## ● INÉS GALLASTEGUI

**GRANADA.** Una veintena de espacios expositivos de toda la provincia han puesto sus paredes a disposición de la obra de otros tantos creadores, desde el pasado fin de semana hasta finales de octubre, en el marco de la I Bienal Internacional de Fotografía y Artes Audiovisuales de Granada. La bienal fue inaugurada ayer en el Colegio Oficial de Arquitectos con la presencia de artistas, galeristas y representantes de las diversas instituciones colaboradoras, entre ellas la

Facultad de Bellas Artes, CajaGranada, la Fundación Euroárabe, la Universidad, la Cámara de Comercio y los ayuntamientos de Armilla, Atarfe, Albolote, Churriana de la Vega, Maracena y La Zubia. Este evento ha sido promovido por la galería de arte contemporáneo Uno-deuno, de Jaén, provincia que ya organiza cada dos años un encuentro similar, y por Admiral Partners.

## Oportunidad

El comisario de la bienal, David Martínez, destacó que el objetivo de este proyecto es dar a conocer al público «una selección de arte emergente» en el campo de la fotografía y las artes visuales. Destacó que entre los invitados hay artistas ya consolidados y otros que exponen por primera vez. «Es muy importante dar la oportunidad a jóvenes valores que nunca han teni-

do la oportunidad de exhibir sus trabajos, pero que tienen un alto nivel de calidad», señaló.

## Las obras están a la venta a precios que oscilan entre los 300 y los 10.000 euros

### El Parque de las Ciencias exhibirá la muestra colectiva FotoCityOn'08

Entre los seleccionados hay tres extranjeros –el israelí Ilan Wolff, la francesa Camille Chotard y el sudamericano Stephanus Meyer– y otros tres formados en la Facultad de Bellas Artes de Granada, mientras que el resto procede de distintas provincias españolas.

Todas las obras están a la venta, a precios que oscilan entre 300 y 10.000 euros, según el galerista, excepto la videoinstalación que acogerá el Patio Elíptico del Centro Cultural CajaGranada, obra de Mario Gutiérrez Cru, y las obras que forman parte de la exposición colectiva FotoCityOn'08. Esta muestra itinerante, cedida por la Diputación de Málaga, reunirá la obra de 63 artistas en el Parque de las Ciencias hasta noviembre.